

80G铜版纸
小册子

单色 70x105mm

AKAI

КОМПЛЕКТ ЗА АВТОМОБИЛ HANDS-FREE С BLUETOOTH + FM МОДУЛАТОР

Двоен USB 2.4A ПОРТ

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ



БГ - БЪЛГАРСКИ

Кратък увод

Благодарим ви, че избрахте FM модулатор с Bluetooth. Това устройство предава музика и телефонни обаждания директно от вашето Bluetooth устройство към стерео FM системата на автомобила. Вграденият микрофон предлага зашеметяваща функция "свободни ръце" и е снабден също с SD четец на карти и USB, който ви позволява да възпроизвеждате любимите си MP3 и WMA песни в стерео системата на автомобила, а повечето от функциите могат да се реализират чрез завъртане на бутона. Моля, прочетете внимателно ръководството преди да използвате. Надяваме се, че това устройство ще направи шофирането Ви по-вълнуващо и по-безопасно.

Съдържание на опаковката:

- Bluetooth устройство
- Ръководство на потребителя

Спецификации:

- Bluetooth версия: JL V4.2
- Bluetooth протокол: AVRCP, HFP, A2DP
- Честотна лента: 87.5-108MHZ
- Стабилност на честотата: $\pm 10\text{ppm}$
- Захранване: 12-24V
- Формат на музиката: MP3
- Микро SD карта (максимален капацитет): 32GB
- USB флашка (максимален капацитет): 32GB
- Материал: ABS

Характеристики:

1. Предава безжично повиквания от мобилния ви телефон чрез Bluetooth към FM стерео системата на автомобила;
2. Превключва автоматично в режим "свободни ръце" от режим слушане на музика при получаване на повиквания;
3. Вграден микрофон
4. -USB 5V / 2.4A слот за зареждане на iPod, iPhone, iPad и други устройства
-USB 5V / 0.5A слот за възпроизвеждане на музика на USB стик
5. Приема USB флашка / Micro SD карта
6. Стилен и елегантен дизайн с LED екран за показване на честотата;
7. 206 опционални канала между 87.5-108 MHz;
8. Поема гласовата команда на телефона

Съвместимост:

Това устройство може да бъде сдвоено като комплект за свободни ръце с всяко устройство, съвместимо с Bluetooth 2.1 или по-голямо.

Предпазни мерки:

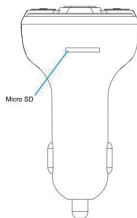
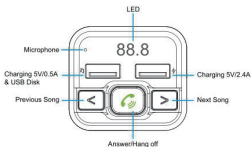
Моля, прочетете внимателно всички инструкции за безопасност и предупреждения, преди да използвате този продукт. Неправилната употреба на този продукт може да доведе до повреда на продукта или на други прикрепени към него продукти. За да се гарантира правилното функциониране на този продукт, моля, никога не го използвайте при следните условия:

1. Условия на влага или под вода..
2. Близо до отоплителни или топлогенериращи уреди.
3. При контакт с пряка слънчева светлина.
4. Благоприятни за падане условия.
5. Никога не разглобявайте продукта без разрешение, в противен случай гаранционната клауза може да бъде отменена.

Инструкции за експлоатация

Използване на функцията FM модулатор:

1. Свържете FM модулатора към гнездото за запалката на автомобила или към порта за захранване.
2. Задайте радиото на неизползвана FM честота (съгласно фиг. 1), и след това настройте устройството със същата честота.



Фиг. 1

3. Поставете SD картата или USB устройството, което съдържа MP3 файловете в слота за карти / USB (, моля следвайте Фиг. 1). Ще възпроизведе и автоматично ще изпрати файла. Следвайте фиг. 2 & Фиг. 3 по-долу, за да улесните управлението на възпроизвеждането на музика.

Insert Micro SD



Play / Pause



Next song
/ Volume+



Previous song
/ Volume-



ЗАБЕЛЕЖКА: Натиснете  или , за да изберете песента;

Завъртете копчето, за да регулирате силата на звука.

Frequency Modulation



CH+



CH-









ЗАБЕЛЕЖКА: Натиснете и задръжте, докато честотата змига.

Използване на Bluetooth функцията:

1. Използвайки Bluetooth за първи път, трябва да свържете мобилния си телефон с това устройство. Активирайте Bluetooth функцията от телефона си и след това потърсете новото устройство. Когато телефонът открие това устройство (наречено "FMT-20BT"), направете връзката и свързването, като използвате оригиналната парола "0000".
2. В режим на възпроизвеждане на музика, когато получите повикване, това устройство автоматично ще се превключи в режим на телефон.

Bluetooth набиране

1. Натиснете , за да отговорите на повикването, натиснете и задръжте бутона  за 3 секунди, за да отхвърлите входящо повикване.
2. Натиснете , за да затворите телефонното обаждане.

3. Натиснете два пъти  за автоматично набиране на последния набран номер, отново натиснете , за да отмените текущия разговор.
4. Натиснете продължително бутон , за да промените аудио входа от мобилния телефон към стерео системата по време на телефонния разговор.
5. Когато осъществявате телефонно обаждане, можете само да набирате телефонния номер от телефона си и след като се свържете, можете да използвате функцията „свободни ръце“, за да я използвате.

РЕЦИКЛИРАНЕ ОТ УПОТРЕБА НА УПОТРЕБЕНИТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ ОБОРУДВАНИЯ:



Този символ върху продукта или върху опаковката показва, че продуктът не трябва да се изхвърля като обикновен битов отпадък. Не изхвърляйте уреда в битовите отпадъци в края на живота му, а го отнесете до оторизиран център за събиране на отпадъци за рециклиране. Това ще помогне за опазване на околната среда и предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

За да намерите адреса на най-близкия събирателен център:

- Свържете се с местните власти;
- Посетете уеб сайта: <http://www.damtn.government.bg/>;
- Понискайте допълнителна информация от магазина, от който сте закупили продукта.

AKAI

BLUETOOTH HANDS-FREE SADA DO AUTA + MODULÁTOR FM

2 x Vstup USB 2.4A

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



CZ – ČEŠTINA

Krátký úvod

Děkujeme za výběr modulátoru FM s funkcí Bluetooth. Toto zařízení vysílá hudbu a telefonické hovory přímo z vašeho Bluetooth zařízení do systému stereo FM vozidla. Vestavěný mikrofón nabízí skvělou "hands-free" (volné ruce) funkci, zařízení je také je vybaveno čtečkou SD karty a USB, které vám umožní přehrávat vaše oblíbené melodie ve formátu MP3 a WMA v stereo systému vašeho vozidla, přičemž většinu funkcí je možno ovládat otáčecím tlačítkem. Přečtěte si pozorně tuto příručku před použitím. Doufáme, že díky tomuto zařízení vaše jízda bude příjemnější a bezpečnější.

Obsah balení:

- Zařízení Bluetooth
- Uživatelská příručka

Specifikace:

- Verze Bluetooth: JL V4.2
- Protokol Bluetooth: AVRCP, HFP, A2DP
- Pásmo frekvencí: 87.5-108MHZ
- Stabilita frekvence: ± 10 ppm
- Napájení: 12-24V
- Formát hudby: MP3
- Karta Micro SD (maximální kapacita): 32GB
- Flash disk USB (maximální kapacita): 32GB
- Materiál: ABS

Vlastnosti:

1. Bezdrátově vysílá telefonické hovory z mobilního telefonu do systému stereo FM vozidla, pomocí Bluetooth;
2. V případě příchozích hovorů automaticky přepne do režimu "hands-free" (volné ruce) z režimu přehrávání hudby;
3. Vestavěný mikrofon;
4. -USB 5V / 2,4A slot pro nabíjení iPod, iPhone, iPad a dalších zařízení
-USB 5V / 0,5A slot pro přehrávání hudby na USB flash disku
5. Podporuje flash disk USB / kartu Micro SD;
6. Stylový a elegantní design s displejem LED pro zobrazení frekvence;
7. 206 volitelných stanic mezi 87.5-108.MHz;
8. Přebírá hlasové ovládání telefonu.

Kompatibilita:

Toto zařízení může být spárováno jako hands-free sada s jakýmkoli přístrojem kompatibilním s Bluetooth 2.1 či vyšším.

Bezpečnostní opatření:

Přečtěte si pozorně všechny bezpečnostní pokyny a upozornění před použitím tohoto produktu. V případě nesprávného používání tohoto produktu může dojít k poškození

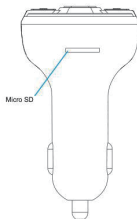
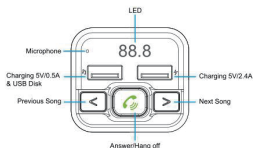
produktu či jeho příslušenství. Chcete-li zajistit správné fungování tohoto zařízení, nikdy jej nepoužívejte v následujících podmínkách:

1. Ve vlhkém prostředí nebo pod vodou.
2. Vedle tepelných zdrojů nebo přístrojů, které produkují teplo.
3. V přímém kontaktu se slunečním zářením.
4. V místech, kde existuje riziko pádu.
5. Sejmete-li produkt bez potřebného povolení, může být zrušena záruka.

Návod k obsluze

Použití funkce modulátoru FM:

1. Připojte modulátor FM do zásuvky zapalovače vozidla nebo k napájecímu vstupu.
2. Nastavte rádio na nepoužívanou FM frekvenci (dle Obr. 1), a dále nastavte na tomto zařízení stejnou frekvenci.



Obr. 1

3. Vsuňte kartu SD nebo flash disk USB obsahující soubory MP3 do otvoru pro kartu/USB (sledujte Obr. 1<). Zařízení bude automaticky přehrávat a vysílat hudební soubor. Sledujte Obr. 2 & Obr. 3 níže pro snadnější ovládání přehrávání hudebních souborů.

Insert Micro SD



Play / Pause



Next song
/ Volume+



Previous song
/ Volume-



Poznámka: Stiskněte  nebo  pro výběr melodie;
Otičtejte tlačítko pro nastavení hlasitosti.

Frequency Modulation



CH+



CH-









Poznámka: Stiskněte a podržte, dokud frekvence nezačne blikat.

Použití funkce Bluetooth:

1. Používáte-li Bluetooth poprvé musíte spárovat váš mobilní telefon s tímto zařízením. Aktivujte funkci Bluetooth na vašem telefonu a vyhledejte nové zařízení. Až telefon objeví toto zařízení (nazvané " FMT-20BT "), proveďte připojení a spárování vložení hesla "0000".
2. V režimu přehrávání hudby, v případě příchozího hovoru, toto zařízení se automaticky přepne na režim telefon.

Volání Bluetooth


1. Stiskněte  pro přijetí telefonického hovoru, stiskněte a podržte 3 vteřiny tlačítko  pro odmítnutí příchozího telefonického hovoru.
2. Stiskněte  pro ukončení telefonického hovoru.
3. Stiskněte dvakrát  pro automatické vytočení posledního odchozího čísla, stiskněte znovu  pro zrušení hovoru.

4. Stiskněte dlouze tlačítko  pro změnu vstupu audio z mobilního telefonu na stereo systém vozidla v průběhu telefonického hovoru.
5. V případě odchozího telefonického hovoru, stačí pouze vytočit číslo na vašem telefonu a v okamžiku, kdy je hovor připojen, můžete použít funkci hands-free.

Recyklace použitých elektrických a elektronických zařízení:



Tento symbol na výrobku a na obalu znamená, že výrobek musí být po skončení své životnosti oddělen od ostatního odpadu a nesmí s ním být nakládáno jako s běžným komunálním odpadem. Po skončení své životnosti uživatel ho musí odevzdat ve sběrném místě. Tímto způsobem podporujete ochranu životního prostředí, přičemž se snižuje negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví.

 Najděte adresu nejbližšího sběrného centra:

- Obráťte se na orgány místní správy;
- Navštivte internetové stránky: <http://www.asekol.cz/asekol/>;
- Vyžádejte další informace v prodejně, kde jste výrobek zakoupili.

AKAI

BLUETOOTH HANDSFREE CAR KIT + FM TRANSMITTER

2.4A Dual USB PORT

USER GUIDE



EN - ENGLISH

Brief Introduction

Thanks for choosing our Bluetooth FM Transmitter. This device streams music and call directly from your Bluetooth device to your car FM stereo system. The built-in microphone provides you with an amazing hands free function, it is also with a Micro SD / USB Disk slot that lets you enjoy favorite MP3 and WMA tunes by your car's stereo system, and most of functions are achieved by the rotation knob. Please read the User Manual carefully before using. Hope this device makes your driving more interesting and safer.

Packing contents:

- Bluetooth device
- User Guide

Specification:

- Bluetooth version: JL V4.2
- BT channel emission power: 4 dbm
- Bluetooth Protocol: AVRCP, HFP, A2DP
- Frequency range: 87.5-108.0MHZ
- Frequency stability: ± 10 ppm
- Product Input:12-24V
- Music Format: MP3
- Micro SD Card (Max capacity): 32GB
- USB Disk (Max capacity): 32GB
- Material: ABS

Features:

1. Wireless transmit phone call from Bluetooth mobile phone to the car FM stereo system;
2. Switch to Hands-free mode automatically from music playing status when receiving calls;
3. Built-in Microphone;
4. -USB slot 5V / 2.4A for charging Ipod, Iphone, Ipad and other devices
-USB slot 5V / 0.5A for playing music from USB stick
5. Support USB Disk / Micro SD Card;
6. Strong and elegant design with LED frequency display;
7. 206 channels optional from 87.5-108.0MHz;
8. Voice prompt and hands-free calling for safety driving.

Compatibility:

This device can be paired as a hands free kit with any compatible Bluetooth 2.1 or higher enabled devices.

Precautions:

Please read all safety instruction warnings carefully before using this product. Improper use of this product may result in damage to this or attached products. To ensure the products work well, please never use this in the following conditions:

1. Moist or underwater conditions.
2. Conditions near heater or high-temperature service.
3. Conditions with direct and strong sunshine,
4. Conditions with apt falling
5. Never dismantle the product without due permission, otherwise it may nullify the warranty clause.

Operation Instructions

Setup the FM Transmitter Connection:

1. Plug the unit into your vehicle's cigarette lighter or power port.
2. Tune your radio to an unused FM frequency (as Fig. 1 advised), then match the same frequency of this unit.

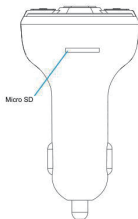
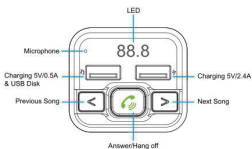
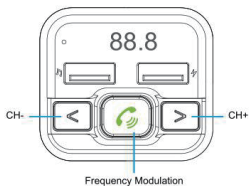


Fig. 1

3. Insert Micro SD card or USB disk which containing MP3/WMA files into the card / USB slot (please follow Fig. 1). It will play and transmit the file automatically. Follow the Fig. 2 & Fig. 3 as below to control your music easily.



Note: Long press and still frequency flashing

Fig. 2

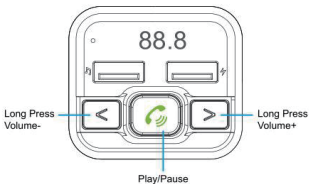








Fig. 3

Using Bluetooth function:

1. Using Bluetooth for the first time, you need to pair your mobile phone with this unit. Activate your mobile phone's Bluetooth function, then search new device. When the mobile phone detects this unit (named as " FMT-20BT "), normally the connection will be built-up automatically and doesn't request a password, but if there is a need (special design of some cell phones), please use the password "0000".
2. In the music playing mode, when there is an incoming call, this unit will automatically switch to telephone mode.

Bluetooth calling

1. Press  to answer the incoming call, press  and hold for 3 seconds to reject the incoming call.
2. Press  to hang off a call.
3. Press  twice to dial the last number automatically, press  again to cancel the current dialing.
4. Long press the  button to change audio output from your cellphone or car stereo system during calling.
5. When making a call, you can only dial the phone number by your mobile phone, but once the call connected, you can use the hands-free function to enjoy it.

DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life, but take it to a collection center for recycling, in this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health.

To find your nearest collection center:

-Contact local authorities

- Access the website: www.mmediu.ro

- Request additional information from the store where you purchased the product.

AKAI

BLUETOOTH HANDSFREE CAR KIT + FM

2.4A ΔΙΠΛΟ USB PORT

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



ΕΛ - ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σύντομη εισαγωγή

Ευχαριστούμε που επιλέξατε τον πομπό FM Bluetooth. Αυτή η συσκευή μεταδίδει μουσική και πραγματοποιεί απευθείας κλήση από τη συσκευή Bluetooth στο στερεοφωνικό σας σύστημα FM αυτοκινήτου. Το ενσωματωμένο μικρόφωνο προσφέρει εκπληκτική λειτουργία ανοιχτής ακρόασης και διαθέτει υποδοχή δίσκου Micro SD / USB που σας επιτρέπει να απολαμβάνετε τα αγαπημένα σας μουσικά κομμάτια MP3 και WMA από το στερεοφωνικό σύστημα του αυτοκινήτου σας και οι περισσότερες λειτουργίες επιτυγχάνονται με το κουμπί περιστροφής. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το Εγχειρίδιο Χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε. Ελπίζω ότι αυτή η συσκευή θα κάνει την οδήγηση πιο ενδιαφέρουσα και ασφαλέστερη.

Περιεχόμενα συσκευασίας:

- Συσκευή Bluetooth
- Οδηγός Χρήστη

Προσδιορισμός:

- Έκδοση Bluetooth: JL V4.2
- Πρωτόκολλο Bluetooth: AVRCP, HFP, A2DP
- Εύρος συχνοτήτων: 87,5-108,0MHZ
- Σταθερότητα συχνότητας: $\pm 10\text{ppm}$
- Είσοδος προϊόντος: 12-24V
- Μορφή μουσικής: MP3
- Κάρτα Micro SD (Μέγιστη χωρητικότητα): 32GB
- Δίσκος USB (μέγιστη χωρητικότητα): 32GB
- Υλικό: ABS

Χαρακτηριστικά:

1. Ασύρματη μετάδοση τηλεφώνου από κινητό τηλέφωνο Bluetooth στο στερεοφωνικό σύστημα FM του αυτοκινήτου.
2. Μεταβείτε αυτόματα στη λειτουργία hands-free από την κατάσταση αναπαραγωγής μουσικής όταν λαμβάνετε κλήσεις.
3. Ενσωματωμένο μικρόφωνο.
4. - Υποδοχή USB 5V / 2.4A για φόρτιση Irod, Iphone, Ipad και άλλων συσκευών
- Υποδοχή USB 5V / 0.5A για αναπαραγωγή μουσικής σε USB stick
5. Υποστήριξη κάρτας USB Disk / Micro SD.
6. Ισχυρό και κομψό σχέδιο με οθόνη συχνότητας LED.
7. 206 κανάλια προαιρετικά από 87.5-108.0MHz.
8. Φωνητική εντολή και κλήσεις ανοιχτής ακρόασης για οδήγηση ασφαλείας.

Συμβατότητα:

Αυτή η συσκευή μπορεί να συνδυαστεί ως κιτ ανοιχτής ακρόασης με οποιαδήποτε συμβατή συσκευή Bluetooth 2.1 ή υψηλότερη.

Προφυλάξεις:

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις προειδοποιήσεις σχετικά με τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. Η ακατάλληλη χρήση αυτού του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει βλάβη σε αυτό ή σε συνδεδεμένα προϊόντα. Για να διασφαλίσετε ότι τα προϊόντα λειτουργούν καλά, παρακαλούμε να μην τα χρησιμοποιείτε στις παρακάτω συνθήκες:

1. Υγρές ή υποβρύχιες συνθήκες.
2. Συνθήκες κοντά σε θερμάστρα ή σε υψηλή θερμοκρασία.
3. Συνθήκες με άμεση και ισχυρή ηλιοφάνεια,
4. Προϋποθέσεις με πιθανή πτώση
5. Ποτέ μην αποσυναμολογείτε το προϊόν χωρίς τη δέουσα άδεια, διαφορετικά μπορεί να ακρωθεί η ρήτρα εγγύησης.

Οδηγίες λειτουργίας

Ρυθμίστε τη σύνδεση του πομπού FM:

1. Συνδέστε τη συσκευή στον αναπτήρα ή στη θύρα τροφοδοσίας του αυτοκινήτου.
2. Ρυθμίστε το ραδιόφωνό σας σε μια μη χρησιμοποιημένη συχνότητα FM (όπως υποδεικνύεται στο σχήμα 1) και, στη συνέχεια, ταιριάζει με την ίδια συχνότητα αυτής της μονάδας.

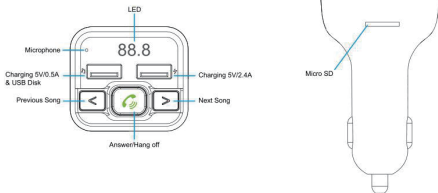
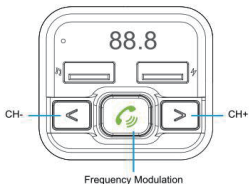


Fig. 1

1. Τοποθετήστε την κάρτα Micro SD ή το δίσκο USB που περιέχει αρχεία MP3 / WMA στην υποδοχή κάρτας / USB (ακολουθήστε την εικόνα 1). Θα αναπαράγει και θα μεταδίδει αυτόματα το αρχείο. Ακολουθήστε τις εικόνες 2 και 3 όπως παρακάτω για να ελέγξετε εύκολα τη μουσική



Note: Long press and still frequency flashing

σας.

Fig. 2

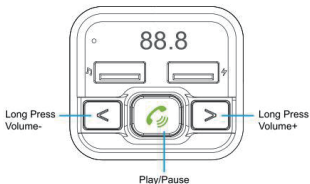




Fig. 3


Χρήση της λειτουργίας Bluetooth:



1. Χρησιμοποιώντας την τεχνολογία Bluetooth για πρώτη φορά, θα πρέπει να αντιστοιχίσετε το κινητό σας τηλέφωνο με αυτή τη μονάδα. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth του κινητού σας τηλεφώνου και στη συνέχεια αναζητήστε τη νέα συσκευή. Όταν το κινητό τηλέφωνο ανιχνεύσει αυτή τη μονάδα (ονομάζεται "FMT-20BT"), κανονικά η σύνδεση θα δημιουργηθεί αυτόματα και δεν ζητά κωδικό πρόσβασης, αλλά εάν υπάρχει ανάγκη (ειδικά σχεδιασμός ορισμένων κινητών τηλεφώνων), χρησιμοποιήστε το κωδικό "0000".


2. Στη λειτουργία αναπαραγωγής μουσικής, όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση, αυτή η συσκευή θα μεταβεί αυτόματα στη λειτουργία τηλεφώνου.

Κλήση μέσω Bluetooth

1. Πατήστε  για να απαντήσετε στην εισερχόμενη κλήση, πατήστε  και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα για να απορρίψετε την εισερχόμενη κλήση.

2. Πατήστε  για να απενεργοποιήσετε την κλήση

3. Πατήστε  δύο φορές για να καλέσετε αυτόματα τον τελευταίο αριθμό, πατήστε  ξανά για να ακυρώσετε την τρέχουσα κλήση.

4. Πατήστε παρατεταμένα  για να αλλάξετε την έξοδο ήχου από το κινητό ή το στερεοφωνικό σύστημα αυτοκινήτου κατά τη διάρκεια της κλήσης.

5. Όταν πραγματοποιείτε μια κλήση, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό τηλεφώνου μόνο από το κινητό σας τηλέφωνο, αλλά μόλις συνδεθεί η κλήση, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία hands-free για να την απολαύσετε.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν δεν θα πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακά απορρίμματα. Μην ρίχνετε τα σκουπίδια στο τέλος της ζωής τους, αλλά τα μεταφέρετε σε ένα κέντρο συλλογής για ανακύκλωση, με αυτό τον τρόπο θα συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και θα είστε σε θέση να αποτρέψετε τυχόν αρνητικές συνέπειες που θα είχε για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

 Για να βρείτε το πλησιέστερο κέντρο συλλογής:

-Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές

- Ζητήστε πρόσθετες πληροφορίες από το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

AKAI

KIHANGOSÍTÓ KÉSZÜLÉK KÉSZLET BLUETOOTH-AL + FM MODULÁTORRAL GÉPJÁRMŰHÖZ

Kettős USB PORT 2.4A

HASZNÁLATI UTASÍTÁS



HU – MAGYAR

Rövid bevezető

Köszönjük, hogy a Bluetooth-al ellátott FM modulátort választotta. Ez a készülék közvetlenül a Bluetooth-eszköztől továbbítja a zenét és a telefonhívásokat a gépjármű FM sztereó rendszerén keresztül. A beépített mikrofon lenyűgöző "hands-free" (kihangosító) funkciót kínál, és SD és USB kártyaolvasóval is rendelkezik, amely lehetővé teszi kedvenc MP3 és WMA zeneszámainak lejátszását a gépjármű sztereó rendszerén, és a legtöbb funkció a gomb elforgatásával végezhető el. Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót a készülék használata előtt. Reméljük, hogy ez az eszköz érdekesebbé és biztonságosabbá teszi a vezetést.

A csomag tartalma:

- Bluetooth eszköz
- Felhasználói kézikönyv

Műszaki leírás:

- Bluetooth verzió: JL V4.2
- Bluetooth protokoll: AVRCP, HFP, A2DP
- Hullámhossz: 87,5-108MHZ
- Frekvencia stabilitás: ± 10 ppml
- Tápegység: 12-24V
- Lejátszás formátum: MP3
- Mikro SD kártya (maximum tárhely): 32GB
- USB tárhely (maximum kapacitás): 32 GB
- Anyaga: ABS

Jellemzői:

1. Bluetooth-on keresztül, vezeték nélkül, közvetíti a hívást a mobiltelefonról a gépjármű sztereó FM-rendszeréhez;
2. A telefonhívás időpontjában automatikusan átkapcsol a zenelejátszásról a „hands-free” telefon kihangosító módra;
3. Beépített mikrofon;
4. -USB 5V / 2.4A foglalat iPod, Iphone, Ipad és más eszközök töltéséhez
-USB 5V / 0.5A nyílás a zenelejátszáshoz USB-n
5. USB tárolót / Micro SD kártyát is elfogad;
6. Stílusos dizájn, LED képernyővel, a frekvencia megjelenítéséhez.
7. 206 választható csatorna 87,5-108 MHz között;
8. Átveszi a telefon hangparancsait.

Kompatibilitás:

Ez a készülék kihangosító készletként csatlakoztatható bármely olyan kompatibilis eszközhöz, amely 2.1 vagy nagyobb Bluetooth funkcióval rendelkezik.

Óvintézkedések:

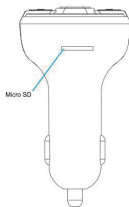
A termék használata előtt olvassa el az összes biztonsági utasítást és figyelmeztetést. A termék nem megfelelő használata károsíthatja a terméket vagy a hozzá csatolt egyéb termékeket. Annak érdekében, hogy az eszköz megfelelően működjön, soha ne használja az alábbi körülmények között:

1. Nedves környezetben vagy víz alatt.
2. Fűtő- vagy hőtermelő készülékek közelében.
3. Közvetlen napfényben.
4. Lejátszásnak kedvező feltételek mellett.
5. Soha ne szerelje szét a terméket engedély nélkül, különben a garanciális záradék megszűnik.

Működtetési útmutató

Az FM modulátor funkciójának használata:

1. Csatlakoztassa az FM modulátort az autós öngyújtó aljzathoz vagy a hálózati csatlakozóhoz.
2. Állítsa a rádiót a nem használt FM hullámhosszra (az 1. Ábra szerint), majd állítsa az eszközt ugyanarra a hullámhosszra.



1. Ábra

3. Helyezze be az SD-kártyát vagy az USB-kártyát, amely az MP3-fájlokat tartalmazza, a kártya / USB-foglalatba (kérjük, kövesse az 1. Ábrát). Az eszköz automatikusan lejátsza a fájlokat. Kövesse a 2. & 3. Ábrát a zenelejátszás könnyebb vezérlése érdekében.

Insert Micro SD



Play / Pause



Next song
/ Volume+



Previous song
/ Volume-



Megjegyzés: Nyomja meg a  vagy a  gombot a dal kiválasztásához;

Fordítsa el a  gombot a hangereő beállításához.

Frequency Modulation



CH+



CH-









Megjegyzés: Nyomja meg és tartsa lenyomva, amíg a frekvencia villogni kezd.

A Bluetooth funkció használata:

1. A Bluetooth első használata előtt párosítani kell a mobiltelefonját ezzel a készülékkel. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a telefonon, majd keresse meg az új eszközt. Amikor a telefon észleli ezt a készüléket ("FMT-20BT"), az eredeti, "0000" jelszó használatával hozza létre a kapcsolatot és a párosítást.
2. Zenelejátszási módban, amikor a telefon cseng, a készülék automatikusan átkapcsol a telefon kihangosító üzemmódra.

Telefonhívás Bluetooth-on

1. Nyomja meg az  gombot a hívás fogadásához, nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 3 másodpercig a bejövő hívás elutasításához.
2. Nyomja meg az  gombot a hívás befejezéséhez.
3. Nyomja meg kétszer az  gombot az utolsó tárcsázott szám automatikus tárcsázásához, nyomja meg ismét a  gombot az aktuális hívás törléséhez.
4. Nyomja meg hosszan az  gombot, hogy a telefonhívás közben megváltoztassa a mobiltelefonról érkező audio bemenetet az autó sztereó készülékére.
5. Telefonhívás közben csak a mobiltelefonról hívhatja a telefonszámot, de a telefonhívás csatlakoztatása után a kihangosító funkciót használhatja.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a terméken vagy a csomagoláson feltüntetett jelzés azt jelöli, hogy az illető terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A készüléket a működési időtartama lejárta után ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt, hanem vigye egy hivatalos hulladékgyűjtő központba. Ily módon hozzájárul a közvetlen környezet védelméhez, és megakadályozhatja a környezetre és az emberi egészségre tett esetleges negatív következményeket.

A legközelebbi hulladékgyűjtő központ címének megszerzése érdekében:

- Lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal;
- Látogassa meg az alábbi honlapot: <http://ktvktvf.zoldhatosag.hu/>;
- Kérjen további információt a boltban, ahol a terméket megvásárolta

AKAI

GŁOSNOMÓWIĄCY ZESTAW Z BLUETOOTH + MODULATOR FM

Podwójny port USB 2.4A

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA



PL - POLSKI

Wprowadzanie

Dziękujemy za wybór modulatora FM z Bluetooth. To urządzenie przesyła muzykę oraz rozmowy telefoniczne bezpośrednio z waszego urządzenia Bluetooth do systemu stereo FM samochodu. Wbudowany mikrofon oferuje świetną funkcję głośnomówiącą i jest wyposażony w czytnik kart SD oraz USB, który umożliwia odtwarzanie waszych ulubionych piosenek w formacie MP3 oraz WMA do systemu stereo samochodu, a większość funkcji może być użyta dzięki obrotowemu przyciskowi. Prosimy o uważne przeczytanie podręcznika przed rozpoczęciem użytkowania. Mamy nadzieję, że to urządzenie uczyni jazdę samochodem ciekawszą i bezpieczniejszą.

Zawartość opakowania

- Urządzenie Bluetooth
- Podręcznik użytkownika

Specyfikacja:

- Wersja Bluetooth: JL V4.2
- Protokół Bluetooth: AVRCP, HFP, A2DP
- Częstotliwość: 87.5-108MHz
- Stabilność częstotliwości: ± 10 ppm
- Zasilanie: 12-24V
- Format muzyki: mp3
- Karta Micro SD (maksymalna pojemność): 32GB
- Dysk USB (maksymalna pojemność): 32GB
- Materiał: ABS

Charakterystyka:

1. Bezprzewodowo przesyłu połączenia z telefonu komórkowego za pośrednictwem Bluetooth do systemu stereo FM samochodu;
2. Automatyczne przełączenie do trybu głośnomówiącego z trybu słuchania muzyki, w czasie otrzymania połączeń;
3. Wbudowany mikrofon;
4. -Gniazdo USB 5V / 2.4A do ładowania iPod'a, iPhone'a, iPada i innych urządzeń
-Gniazdo USB 5 V / 0,5 A do odtwarzania muzyki na pamięci USB
5. Akceptuje pedrive USB /kartę Micro SD;
6. Solidny i elegancki design z ekranem LED wyświetlającym częstotliwość;
7. 206 kanałów opcjonalnych od 87.5 do 108.MHz;
8. Przyjmowanie komend głosowych z telefonu.

Kompatybilność:

Niniejsze urządzenie może być połączone z zestawem głośnomówiącym przy pomocy urządzenia kompatybilnego z Bluetooth 2.1 lub wyżej.

Środki ostrożności:

Upzejmie prosimy o uważne przeczytanie wszystkich instrukcji bezpieczeństwa oraz ostrzeżeń przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu. Nieodpowiednie korzystanie z tego produktu może prowadzić do uszkodzenia jego albo innych produktów z nim powiązanych. Aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie tego produktu, prosimy o nie korzystanie z niego w następujących warunkach:

1. Warunki dużej wilgotności lub pod wodą.
2. Obok źródeł ogrzewania albo urządzeń generujących ciepło.
3. W kontakcie z bezpośrednim światłem słonecznym.
4. Warunki sprzyjające upadkom.
5. Nigdy nie wolno demontować produktu bez koniecznych pozwoleń, w przeciwnym wypadku gwarancja może stracić ważność.

Instrukcja obsługi

Folosirea functiei de modulator FM:

1. Podłącz modulator FM do gniazda zapalniczki w samochodzie albo w porcie zasilania.
2. Ustaw radio na nieużywanej częstotliwości FM (patrz Rys. 1) a następnie ustaw urządzenie na tą samą częstotliwość.

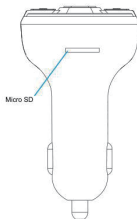
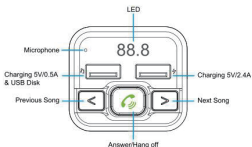


Fig. 1

3. Włóż kartę SD albo pendrive USB zawierający pliki MP3 w słoicie karty /USB (Patrz na Rys. 1). Urządzenie automatycznie odtworzy i prześle plik. Należy obejrzeć Rys. 2 & Rys. 3, aby móc łatwiej kontrolować odczyt muzyki.

Insert Micro SD



Play / Pause





Next song
/ Volume+



Previous song
/ Volume-



Nota: Apasati  sau  pentru a alege melodia;
Rotiti butonul pentru a regla volumul.

Frequency Modulation



CH+



CH-









Uwaga: Naciśnij i przytrzymaj, aż częstotliwość zacznie migać.

Korzystanie z funkcji Bluetooth:

1. Korzystając z Bluetooth po raz pierwszy, należy sparować wasz telefon komórkowy z tym urządzeniem. Aktywuj funkcję Bluetooth na swoim telefonie a następnie poszukaj nowego urządzenia. Gdy telefon odnajdzie to urządzenie (nazwane "FMT-20BT"), dokonaj połączenia i sparowania przy wykorzystaniu początkowego hasła "0000".
2. 2. W trybie odczytu muzyki, gdy otrzymasz połączenie, urządzenie automatycznie się przełączy do trybu telefonu.

Dzwonienie Bluetooth

1. Naciśnij  aby odebrać połączenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 3 sekundy, aby odrzucić otrzymane połączenie telefoniczne.
2. 1. Prosimy o naciśnięcie  aby zakończyć połączenie telefoniczne.

3. Naciśnij dwa razy  aby automatycznie zadzwonić na ostatni wybrany numer, naciśnij ponownie  aby skasować bieżące połączenie.
4. Naciśnij długo przycisk  aby zmienić wejście dźwiękowe ze swojego telefonu komórkowego do systemu stereo w samochodzie podczas trwania połączenia telefonicznego.
5. 4. Gdy wykonujesz połączenie, możesz wybrać numer ze swojego telefonu, ale już po połączeniu rozmowy, możesz skorzystać z funkcji głośnomówiącej.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH:



Wskazany symbol obecny na produkcie lub opakowaniu oznacza, że dany produkt nie może być traktowany jak zwykły odpad zmieszany. Nie wolno wyrzucać urządzenia do pojemnika z odpadami po zakończeniu korzystania z niego, ale należy go zanieść do autoryzowanego punktu recyklingu. W ten sposób będziesz chronić środowisko naturalne i będziesz mógł zapobiec ewentualnym negatywnym konsekwencjom, które by to miało na ludzkie zdrowie i środowisko.

Aby ustalić adres najbliższego centrum odbioru:

- Skontaktuj się z władzami lokalnymi;
- Wejdź na stronę internetową: www.mos.gov.pl ;
- Poproś o dodatkowe informacje w sklepie, gdzie zakupiono produkt.

AKAI

KIT DE MASINA HANDS-FREE CU BLUETOOTH + MODULATOR FM

PORT Dublu USB 2.4A

GHIDUL UTILIZATORULUI



RO - ROMANA

Scurta introducere

Va multumim ca ati ales modulatorul FM cu Bluetooth. Acest dispozitiv transmite muzica si apeluri telefonice direct din dispozitivul dumneavoastra Bluetooth in sistemul stereo FM al masinii. Microfonul incorporat va ofera o functie uimitoare de "hands-free" (maini libere) si este, de asemenea, dotat cu cititor de card SD si USB, care va permite sa redati melodiile dumneavoastra preferate, in format MP3 si WMA la sistemul stereo al masinii si majoritatea functiilor pot fi realizate prin butonul de rotire. Va rugam sa cititi cu atentie manualul inainte de utilizare. Speram ca acest dispozitiv va va face condusul mai interesant si mai sigur.

Continutul ambalajului:

- Dispozitiv Bluetooth
- Manualul utilizatorului

Specificatii:

- Versiune Bluetooth: JL V4.2
- putere canal Bluetooth: 4 dbm
- Protocol Bluetooth: AVRCP, HFP, A2DP
- Banda de frecvente: 87.5-108MHZ
- Stabilitate frecventa: ± 10 ppm
- Alimentare: 12-24V
- Format muzica: MP3
- Card Micro SD (capacitate maxima): 32GB
- Stick USB (capacitate maxima): 32GB
- Material: ABS

Caracteristici:

1. Transmite wireless apelurile de pe telefonul mobil prin Bluetooth, la sistemul stereo FM al masinii;
2. Se comuta automat pe modul "hands-free" (maini libere) din modul de ascultare a muzicii, atunci cand sunt primite apeluri;
3. Microfon încorporat;
4. -USB slot 5V/2.4A pentru incarcare Ipod, Iphone, Ipad si alte dispozitive
-USB slot 5V/0.5A pentru redare muzica de pe stick USB
5. Accepta stick USB /card Micro SD;
6. Design puternic si elegant cu ecran LED de afisare a frecventei;
7. 206 canale optionale intre 87.5-108.MHz;
8. Preia comanda vocala a telefonului.

Compatibilitate:

Acest dispozitiv poate fi cuplat ca un kit de hands free cu orice dispozitiv compatibil Bluetooth 2.1 sau mai mare.

Masuri de precautie:

Va rugam sa cititi cu atentie toate instructiunile de siguranta si avertismentele inainte de a utiliza acest produs. Utilizarea necorespunzatoare a acestui produs poate duce la deteriorarea lui sau a

altor produse atasate lui. Pentru a asigura o buna functionare a acestui produs, va rugam sa nu il folositi niciodata in urmatoarele conditii:

1. Conditii de umezeala sau sub apa.
2. Langa surse de incalzire sau aparate ce produc caldura.
3. In contact cu lumina directa a soarelui.
4. Conditii propice caderii.
5. Nu demontati niciodata produsul fara permisiunea necesara, in caz contrar se poate anula clauza de garantie.

Instructiuni de operare

Folosirea functiei de modulator FM:

1. Conectati modulatorul FM la priza pentru bricheta a masinii sau la portul de alimentare.
2. Reglati radio-ul pe o frecventa FM neutilizata (conform Fig. 1), apoi reglati aceasta unitate cu aceeași frecventa.

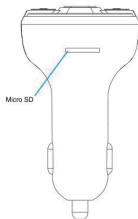
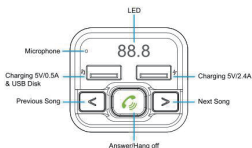


Fig. 1

3. Introduceti cardul SD sau stickul USB care contine fisierele MP3 in slotul pentru card/USB (va rugam sa urmariti Fig. 1). Acesta va reda si va transmite automat fisierul. Urmariti Fig. 2 & Fig. 3, de mai jos pentru a putea controla mai usor redarea muzicii.

Insert Micro SD



Play / Pause



Next song
/ Volume+



Previous song
/ Volume-



Note: Press  or  to choose the song;
Rotate the knob to adjust the Volume

Frequency Modulation



CH+



CH-





Note: Click and hold till
frequency flashing





Utilizarea functiei Bluetooth:

1. Folosind Bluetooth-ul pentru prima data, trebuie sa asociati telefonul dumneavoastra mobil cu aceasta unitate. Activati functia de Bluetooth de pe telefonul dumneavoastra, apoi cautati dispozitivul nou. Cand telefonul detecteaza aceasta unitate (numita "FMT-20BT"), faceti conectarea si asocierea folosind parola originala "0000".

2. In modul de redare a muzicii, atunci cand primiti un apel, aceasta unitate se va comuta automat pe modul telefon.

Apelare Bluetooth

1. Apasati  pentru a prelua apelul telefonic, apasati si tineti apasat timp de 3 secunde butonul  pentru a respinge un apel telefonic primit.

2. Apasati  pentru a inchide apelul telefonic.
3. Apasati de doua ori  pentru a apela automat ultimul numar format, apasati din nou  pentru a anula apelarea curenta.
4. Apasati lung butonul  pentru a schimba intrarea audio de la telefonul mobil la sistemul stereo al masinii in timpul derularii apelului telefonic.
5. Cand efectuati un apel telefonic, puteti doar sa formati numarul de telefon de pe telefonul dumneavoastra, iar odata conectat, puteti folosi functia hands-free pentru a va folosi de aceasta.

Reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate:



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoierul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

■ Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare:

- Contactați autoritățile locale;
- Accesați pagina de internet: www.mmediu.ro ;
- Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Producator : SC Intervision Trading RO SRL, Pitesti, Bd. I.C. Bratianu, nr. 48 – 52, corp A, et.5, cam.504 – 505, jud. Arges, Romania, cod postal : 110121, www.akai.com.ro;

AKAI

KIT PRE AUTOMOBIL HANDS-FREE S BLUETOOTH + MODULÁTOR FM

Dvojitý PORT USB 2.4A

UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA



SK - SLOVENSKÝ

Krátky úvod

Ďakujeme Vám, že ste zvolili modulátor FM s Bluetooth. Tento prístroj prenáša hudbu a telefónne volania priamo z Vášho prístroja Bluetooth do stereo systému FM vozidla. Vstavaný mikrofón Vám ponúka obdivuhodnú funkciu "hands-free" (voľné ruky) a taktiež je vybavený načítavačom kariet SD a USB, čo Vám povolí prehrávať Vaše obľúbené pesničky vo formáte MP3 a WMA v stereo sústave automobilu a väčšina funkcií môže byť zrealizovaná otáčavým tlačidlom. Prosíme pozorne si prečítajte užívateľskú príručku. Dúfame, že tento prístroj Vám urobí vedenie zaujímavejším a bezpečnejším.

Obsah balenia:

- Prístroj Bluetooth
- Užívateľská príručka

Špecifikácie:

- Verzia Bluetooth: JL V4.2
- Protokol Bluetooth: AVRCP, HFP, A2DP
- Pásmo frekvencií: 87.5-108MHZ
- Stabilita frekvencií: ±10ppm
- Napájanie: 12-24V
- Hudobný formát: MP3
- Karta Micro SD (maximálna kapacita): 32GB
- Stick USB (maximálna kapacita): 32GB
- Materiál: ABS

Charakteristiky:

1. Prenáša wireless volania z mobilného telefónu cez Bluetooth, do stereo systému FM automobilu;
2. Automaticky sa prepína na režim "hands-free" (voľné ruky) z režimu počúvania hudby, keď sú prijaté volania;
3. Vstavaný mikrofón;
4. -USB 5V / 2,4A slot pre nabíjanie iPod, iPhone, iPad a ďalších zariadení
-USB 5V / 0,5A slot na prehrávanie hudby na USB kľúči
5. Akceptuje stick USB /kartu Micro SD;
6. Silný a elegantný dizajn s obrazovkou LED ktorá zobrazuje frekvenciu;
7. 206 voliteľných kanálov medzi 87.5-108.MHz;
8. Preberá vokálne ovládanie telefónu.

Kompatibilita:

Tento prístroj môže byť pripojený s kitom hands free s hociktorým kompatibilným prístrojom Bluetooth 2.1 alebo väčším.

Opatrnosť:

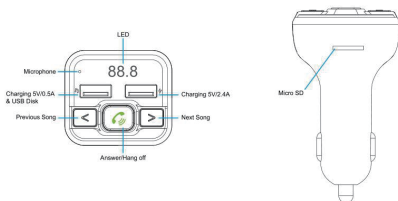
Pred použitím tohto výrobku prosíme, aby ste si prečítali všetky bezpečnostné pokyny a upozornenia. Nevhodné používanie tohto výrobku môže viesť k jeho poškodeniu alebo k poškodeniu iných prístrojov k nemu pripojených. Aby ste zabezpečili správny chod tohto výrobku, prosíme nikdy ho nepoužívajte za nasledovných podmienok:

1. Vo vlhkom prostredí alebo pod vodou.
2. Pri zdrojoch vyhrievania alebo pri prístrojoch ktoré produkujú teplo.
3. V kontakte s priamym slnečným svetlom.
4. V podmienkach vhodných pre pád.
5. Nikdy nedemontujte výrobok bez potrebného povolenia, v opačnom prípade môže byť zrušená záruka.

Pokyny na prevádzkovanie

Používanie funkcie modulátora FM:

1. Pripojte modulátor FM la zásuvku zapalovača vozidla alebo na napájací port.
2. Nastavte rádiod prijímač na jednu nepoužívanú frekvenciu FM (podľa Obr. 1), potom nastavte túto jednotku na tú istú frekvenciu.



Obr. 1

3. Vložte kartu SD alebo stick USB ktorá obsahuje súbory MP3 do slotu pre kartu/USB (prosíme sledujte Obr. 1). Tento bude automaticky prehrávať a odosielať súbor. Sledujte Obr. 2 & Obr. 3, uvedené nižšie aby ste mohli ľahšie kontrolovať prehrávanie hudby.

Insert Micro SD



Play / Pause



Next song
/ Volume+



Previous song
/ Volume-



Poznámka: Stlačte ◀ alebo ▶ aby ste zvolili pesničku;
Otláčajte tlačidlo aby ste nastavili hlasnosť.

Frequency Modulation



CH+



CH-









Poznámka: Stlačte a držte stlačené pokým frekvencia začne blikať.

Používanie funkcie Bluetooth:

1. Pri prvom použití Bluetooth musíte združiť Váš mobilný telefón s touto jednotkou. Aktivujte funkciu Bluetooth z Vášho telefónu, potom hľadajte nový prístroj. Keď telefón detekuje túto jednotku (pomenovanú "FMT-20BT"), uskutočnite pripojenie a združenie použitím originálneho hesla "0000".
2. V režime prehrávania hudby, keď budete volaní, táto jednotka sa automaticky prepojí na režim telefónu.

Volanie Bluetooth

1. Stlačte  aby ste prevzali telefónne volanie, stlačte a držte stlačené po dobu 3 sekúnd tlačidlo  aby ste odmietli prijaté telefónne volanie.
2. Stlačte  aby ste ukončili telefónne volanie.
3. Stlačte dvakrát  aby ste automaticky volali posledné vytočené číslo, opätovne stlačte  aby ste zrušili bežné volanie.

4. Stlačte dlho tlačidlo  aby ste zmenili vstup audio z mobilného telefónu na stereu systém vozidla počas priebehu telefónneho volania.

5. Keď voláte telefonicky, môžete formovať telefónne číslo len z Vášho mobilného telefónu, ale keď bude volanie pripojené, môžete použiť funkciu hands-free aby ste ju používali.

Recyklovanie použitých elektrických a elektronických výbav:



Tento symbol nachádzajúci sa na výrobku alebo na obale znamená, že s patričným výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s obyčajným odpadom. Nevyhadzujte výrobok do odpadov z domácnosti po ukončení jeho doby použitia, ale odovzdajte ho do oprávneného zberného strediska na recyklovanie. Týmto spôsobom pomôžete na ochranu životného prostredia a budete môcť zabrániť prípadným negatívnym vplyvom ktoré by mohol mať na životné prostredie a ľudské zdravie.

Aby ste sa dozvedeli adresu najbližšieho zberného strediska:

- Kontaktujte miestne úrady;
- Prihláste sa na internetovú stránku: <http://www.asekol.sk/asekol/>;
- Požiadajte o dodatočné informácie z obchodu v ktorom ste zakúpilo výrobok.